

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons & Canada Publishers Ltd.

(八)  
(五)

來到何二員外家中。祇見何二員外。年約五旬。心廣體胖。一派慈祥之氣。笑問衆人。乃何方人氏。爲什麼凌晨至此。保仔不敢說出真相。敬謙答曰。小子姓張名禮。與家叔張仁。族兄弟張三張四。乃番禺人氏。近因家鄉盜賊橫行。農作失敗。無以爲活。故往東江投親。不期迷失路途。奔走一夜到達貴鄉。今值家叔偶沾微恙。望舅外矜憐。假一席地歇住半日。下午卽行。雖然茅廁土階。亦自安份。何二員外見保仔小小年紀。一種英挺之氣。溢于眉宇。不禁大表同情。嘻嘻笑曰。小哥哥不必客氣。出路之人。豈個便也帶着一間房屋行走的麼。舍下雖然淺陋。東邊還有兩個空房。床蓆俱全。各位不棄。就在此歇駕可矣！

洪門遺老

端午節 食角黍。余知爲紀念屈原投汨羅江而死。故有此舉。其實在屈原時代以前。早有人在五月五日。作衛生運動。演爲風俗。大戴禮云。『五月五日蓄蘭爲沐浴』。夏小正云。『此日蓄采衆藥。以觸除毒氣』。國內各地。現今端午。猶遺留有除毒與沐浴之舉。可知並非單爲紀念屈原而已。抑近年我國人士定此日爲詩人節。開會紀念。有詩人演講。朗誦詩歌等儀式。則在端午節又增加許多事也。

話云：「端五之號。同於重九。世以五爲午。誤」。提要錄云：「五月五日端午爲天中節」。獻之唐類表有朱環請以八月五日爲中秋節。表云：「月維中秋。日在端午」。又張說大上衍慶序云：「謹以開元十六年八月端午。赤光照室之夜」。

**端午龍舟競渡**

新大陸詩因

予憶兒時。端午晨起。朝膳畢。穿軍衣。鉤鄰友。同赴江觀龍賽。龍舟。同寺鼓樂。一芳友之一員。

許爲邦

五月五日。名稱頗多。殊不一律。普通有端午。端陽。端五。重五。天中節等。又簡稱爲午日。自改陽曆後。又有夏節之名。荆楚歲時記。「京師以五月一日爲端一。二日爲端二。三日爲端三。四日爲端四。五日爲端五。六日爲端六。七日爲端七。八日爲端八。九日爲端九。十日爲端十。」命丹楫拯之。至今以爲競渡。」荆楚歲時記云。「屈原以是日死於汨羅。人傷其死。所以並將丹楫以拯之。今之競渡。是其遺跡。」又舊唐書杜亞傳云：「五日競渡。相傳此所述多謂

「詩人節」爲  
千古大詩人 屈原寫照

渡。龍舟若普通河中淺船艙。四角  
紫柱。揭旌拽旗。艙中伏鑼鼓手。  
喇叭手。兩旁划槳十六人。篙師執  
長鈎。立船頭。置有紙紮或布糊之  
龍首。長鬚。船上并有化裝男女或  
孩童戲唱俚詞鄉歌。尾以粗木紮成  
疇恤左徒切諫癡  
懷沙終鑄孤臣恨  
文鈞辭徵音更遠  
從來善讀離騷者  
妙密居士  
竭忠盡智主偏疑  
袁郅長留屈古悲  
行廉志潔道無虧  
除却史遷尚有誰

端午節

高丈許。牽有紅繩。另有一人在上嬉戲。有獨占鰲頭。童子拜觀音。指日高陞。貴妃春戲。老鷹捕雞。鷄賭技。梢舵爲刀式。執之者爲擋舵。來往河中競賽。遊人聚集兩岸。男女諠譁。管絃鑼鼓。雜沓不止。如此者三五日不等。」此種熱鬧情形。直至清末仍可見。

山村僻靜午雞號  
榴已盈眸紅似火  
氣候溫和日上高  
懷歸鄉國兵災重  
棧能益智白如糕  
垂老身名客事勞  
又是天涯端五節  
一窗梅雨讀離騷

端午有懷詩聖

孤風

「詩人節」聯咏序

近歲台灣風雅之士。定每年夏曆五月端陽爲『詩人節』後。於是唱酬之什既興。文酒之風彌盛。駸駸乎追蹤屈宋。繼軌詩騷。挹六代之清芬。嗣三唐之逸響。亦足以扇休風於斯世。挽文獻之亡矣。

楊棟棠

貞潔不隨人湮濁  
斯賢萬古特芳標

你癩瘡等織人  
要打醒主意

最近幾天癩瘡等織人。被大陸難民和秉公慧劍諸民主人士。大

最近幾天癩瘡等纏人。

然而我海西華裔居留地。尙未聞有起而響應者。則曷可不提倡風氣。演成俗尚。以普被於閨門。閭巷。鄉黨。邦國。而宏化天下也。此「詩入節」所宜繼往開來。而不能無以表示。得非時勢之所推動歟。頃聞紐約有三數蘭揚學者。擬於夏曆癸巳五月端午。(西曆六月十五日)請某報開作專欄。額曰

顯神威。把他們罵得狗血淋頭。臭史都揭穿了。因是。老羞成怒。大肆咆哮。出盡其三十六度板斧。也招架不來。而那嚙齧滿紙的什麼。「徐娘」「冬烘」「葆皇虫」「詩云」「子曰」種種無聊作句。仍是朱義盛的爛貨色。這樣翻來覆來的說法。有什麼標青本領。老實告訴。『米什少』。『果不

「詩人節」懷屈靈均

國風十五楚無詩  
小雅哀音淒故土  
栖情香草心殊苦  
魚腹長埋忠骨去

癸巳端午弔屈原

楊棟棠

贈有離騷百代辭  
大夫血淚灑天涯  
寄慨美人夢亦癡  
招魂何處不勝悲

五指如來施掌打  
倒頭定會眼都瞪

（騙借讀搜音）

其 二

有何本事咄沙塵  
咪話草包嚇倒人  
木匠扣枷原自造  
終之氣倒痛吟呻

加拿大點問頭

# 加拿大點

角黍遺風自有原  
端陽競渡弔忠魂  
行吟澤畔完臣節  
飲恨汨羅報主恩  
太傅臨流猶致慨  
長卿過宅亦思存  
千秋凜凜情如昨  
愛國憂民世所尊

清白後人

協和徵聯揭曉

徐子樂老師評定

聯題

庠助正欣遙約雅  
集成未許強佔鳩

李杜罕伍頌勳

八一

郊迎頻義捷陞官

八一 郊迎

腐史千秋著藝林  
人窮反本呼天問  
小雅怨悱原不亂  
楚騷嘔靈孤忠血  
表情狀物度金鍼  
君味信諷向澤吟  
國風好色豈稱淫  
願效彭城抱石沈

宏農子

八二  
國醫頻惕宕甦民  
雲埠何彰詒  
野遺深憾罕知賢  
劉永榮

八三  
維城劉永榮

滿地可銀行

徽章 標語 我之銀行

即是百餘萬加國人  
民均謂滿地可銀行  
是我之銀行  
請在滿地可銀行交  
易此是加國最舊銀  
行已得加國人民信  
用有百三十年矣  
汝必樂意滿地可  
銀行交易友誼及明  
白式做生意在最近  
之支行之司理人汝  
可能相識一寶貴朋

MY BANK  
TO A MILLION CANADIANS  
B of M  
BANK OF MONTREAL

◎雲埠達權社通告

爲通告事、照得本社歷年所施行之社員優待權、凡本社社員由正月一號起至六月尾止、在此期內、繳交月費者、五折計算、(續)社年捐不在此例)如逾期繳交者收足、特此通告、仰我社員一體知照爲盼、

(附說：本社經由全体社員、選出催收員、李福、陳宜談、何發、陳九等君、凡我社員繳交月費者、請交數位催收員毋誤)

雲埠達權社預